

PA-1120
PA-1240

PA-2410Z

PA-5240
PA-5480

PA-6240
PA-6480
PA-6600

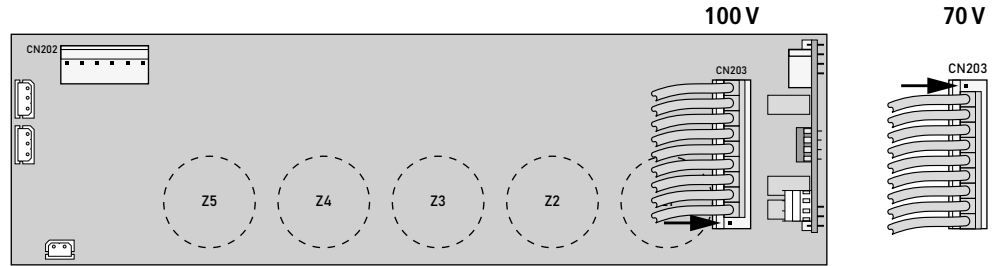


ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS

Deutsch Hinweis für die Umstellung auf den Betrieb in 70-V-Anlagen

Dieser Hinweis richtet sich an Installateure mit Fachkenntnissen in der 100-V-Beschaltungstechnik. Bitte heben Sie dieses Hinweisblatt für ein späteres Nachlesen auf.

Die aufgeführten Verstärker sind ab Werk für den Betrieb in 100-V-Anlagen eingestellt. Für den Betrieb in 70-V-Anlagen braucht nur eine Steckverbindung auf der Leiterplatte mit den Zonenlautstärke-Drehaltern Z... um einen Pin versetzt umgesteckt zu werden. Siehe dazu die Leiterplatte des entsprechenden Verstärkers in den Abbildungen rechts. Eventuell muss am Stecker eine Codiernase abgetrennt werden.

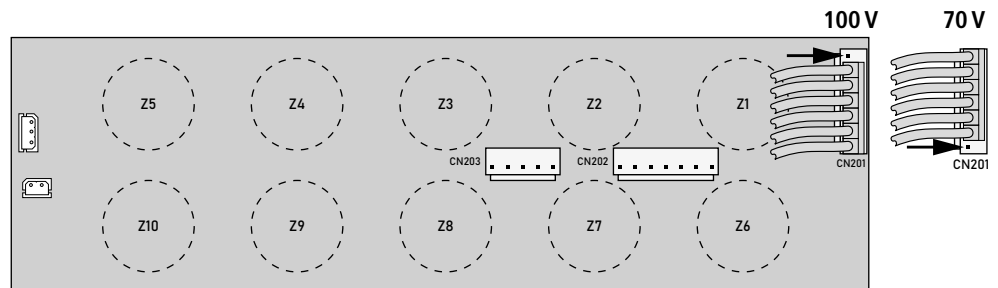


PA-1120 PA-1240

English Note on how to change amplifiers for operation in 70V systems

This note is intended for installers with specific knowledge of sound reproduction using 100V technology. Please keep the note for later reference.

The amplifiers mentioned above are factory-set for operation in 100V systems. For operation in 70V systems, only a plug-in connector on the PCB with the rotary zone volume switches Z... must be moved by one pin (see PCB of the respective amplifier in the figure to the right). If required, cut off a lug from the plug-in connector.

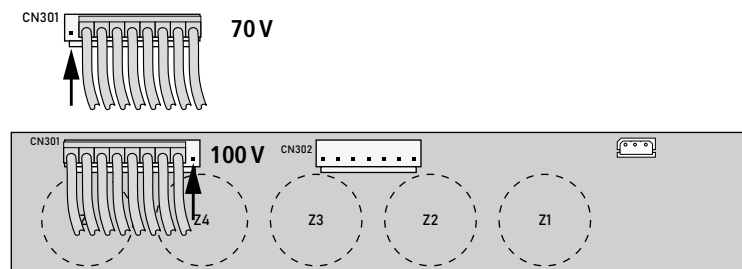


PA-2410Z

Français Remarque sur la modification des amplificateurs pour le fonctionnement dans des systèmes 70V

Cette note s'adresse aux installateurs ayant des connaissances spécifiques en sonorisation ligne 100V. Veuillez conserver la note pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Les amplificateurs mentionnés ci-dessus sont réglés en usine pour fonctionner dans des systèmes 100V. Pour le fonctionnement dans des installations 70V, seul un connecteur sur la platine avec les commutateurs rotatifs de volume de zone Z... doit être déplacé d'un pin. Reportez-vous au schéma ci-contre de la platine de l'amplificateur concerné. Si besoin, il peut être nécessaire de couper une cosse sur la fiche.

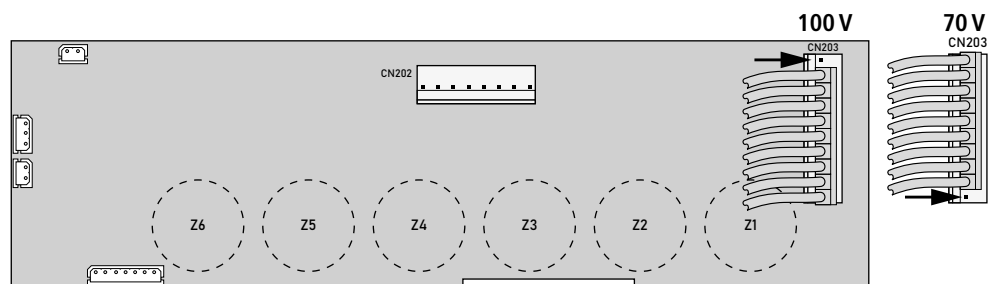


PA-5240 PA-5480

Italiano Note per modificare la impostazione di tensione di uscita altoparlanti da 100 a 70V

Questa operazione deve essere effettuata da personale che ben conosca le tecniche di sonorizzazione 100V e sia abilitato a fare tale operazione

L'amplificatore è settato per operare a 100V. Per operare a 70V si deve effettuare una operazione sul connettore sul circuito stampato di regolazione delle zone (frontale). Il connettore deve essere traslato di un pin (come vedasi in figura). Se necessario tagliate il connettore per un'ottimale inserimento.



PA-6240 PA-6480 PA6600